

DOHODA č. .../2014 O UKONČENÍ ZMLUVY o poskytovaní právnych služieb pri vymáhaní pohľadávok zo dňa 20.06.2013

uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) a ust. § 585 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „**Občiansky zákonník**“) medzi zmluvnými stranami:

Obchodné meno: **Seniorcentrum Staré Mesto**
Sídlo: Podjavorinskej 6, 811 03 Bratislava
IČO: 42 133 661
Štatutárny orgán: Ingrid Letenayová, poverená vedením
(ďalej len „**Klient**“)

a

Obchodné meno: **Cipciar & partners, s.r.o.**
Sídlo: Haburská 49/F, 821 01 Bratislava
IČO: 36 716 669
Štatutárny orgán: Mgr. Ing. Marián Borovský, konateľ
(ďalej len „**Advokátska kancelária**“ a spolu s Klientom ďalej len „**Zmluvné strany**“)

Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tejto Dohody o ukončení zmluvy podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a podľa ust. § 585 Občianskeho zákonníka (ďalej len „**Dohoda**“) za nasledovných podmienok:

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 20.06.2013:
 - a) Zmluvu o poskytovaní právnych služieb č. 03/2013 (ďalej len „**Zmluva o poskytovaní právnych služieb č. 03/2013**“), ktorou sa Advokátska kancelária zaviazala poskytovať Klientovi právne služby na základe samostatných požiadaviek Klienta, najmä vypracovávanie stanovísk, rozborov právnych problémov, vyhotovovanie návrhov zmlúv, dohôd a návrhov riešení, zastupovanie na obchodných rokovaníach,
 - b) Zmluvu o poskytovaní právnych služieb (ďalej len „**Zmluva o poskytovaní právnych služieb č. 2**“), ktorou sa Advokátska kancelária zaviazala poskytovať Klientovi právne služby podľa požiadaviek Klienta, spočívajúce v zastupovaní Klienta v súdnych i mimosúdnych konaniach týkajúcich sa najmä vymáhania pohľadávok.
2. Zmluva o poskytovaní právnych služieb č. 03/2013 a Zmluva o poskytovaní právnych služieb č. 2 sú povinne zverejňovanými zmluvami podľa ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) (ďalej len „**Zákon č. 211/2000 Z.z.**“).
3. Zmluva o poskytovaní právnych služieb č. 03/2013 bola riadne zverejnená spôsobom podľa Zákona č. 211/2000 Z.z. a nadobudla účinnosť podľa ust. § 47a Občianskeho zákonníka. Zmluva o poskytovaní právnych služieb č. 2 nebola zverejnená spôsobom podľa Zákona č. 211/2000 Z.z., pričom od uzavretia Zmluvy o poskytovaní právnych služieb č. 2 uplynuli viac ako tri mesiace. Vzhľadom na ust. § 47a ods. 4 Občianskeho zákonníka, v zmysle ktorého ak sa do troch mesiacov od uzavretia zmluvy, zmluva nezverejnila, platí, že k uzavretiu zmluvy nedošlo, Zmluva o poskytovaní právnych služieb č. 2 nikdy nenadobudla účinnosť a dňa 20.09.2013 stratila platnosť, čiže k jej uzavretiu nedošlo, t.j. ku dňu uzatvorenia tejto Dohody **Zmluva o poskytovaní právnych služieb č. 2 je neplatná.**

Klientovi bola dňa 07.04.2014 doručená faktúra č. 64/04/2014, ktorou Advokátska kancelária fakturuje Klientovi sumu vo výške 3.209,25 EUR bez DPH, t.j. **3.851,10 EUR vrátane DPH**, a to za poskytovanie právnych služieb – právne poradenstvo vykonané v mesiaci marec 2014 podľa § 13a ods. 1 písm. a) prevzatie a príprava zastúpenia vrátane prvej porady s klientom a písm. c) písomné podanie na súd alebo iný orgán alebo protistrane týkajúce sa veci samej, podľa vyhlášky 655/2004 Z.z. Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky z 10. novembra 2004 o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb.

5. Zmluvné strany, najmä z dôvodu požiadavky Klienta, aby Advokátska kancelária nevykonávala ďalšie úkony pri poskytovaní právnych služieb Klientovi, ako aj z dôvodu neplatnosti Zmluvy o poskytovaní právnych služieb č. 2, pristúpili k uzatvoreniu tejto Dohody s cieľom nastoliť právnu istotu v záväzkovom vzťahu, urovnať vzájomné práva a povinnosti, odstrániť vzájomné rozpory dohodou podľa ust. § 3 ods. 2 Občianskeho zákonníka a predísť prípadným sporom.

Článok II.

Dohoda o ukončení zmluvy

1. Zmluvné strany konštatujú, že Zmluva o poskytovaní služieb č. 03/2013 zo dňa 20.06.2013 bola zrušená na základe výpovede Klienta podľa čl. VI. ods. 2 Zmluvy o poskytovaní služieb č. 1 **ku dňu 30.04.2014**. Posledný deň trvania Zmluvy o poskytovaní služieb č. 03/2013 je deň 30.04.2014, a teda Advokát má nárok na zmluvne dohodnutú mesačnú odmenu naposledy za mesiac apríl 2014, ktorá bola uhradená Klientom dňa 21.05.2014.

Článok III.

Predmet Dohody o urovnaní

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že sporným záväzkom je záväzok Klienta zaplatiť Advokátskej kancelárii za poskytovanie právnych služieb pri vymáhaní pohľadávok odmenu vo výške 3.851,10 EUR vrátane DPH (ďalej len „**Sporný záväzok**“). Účelom urovnania v zmysle tejto Dohody o urovnaní je odstrániť spornosť alebo pochybnosť vznikajúcu o tom, či Klient má povinnosť zaplatiť Advokátskej kancelárii za poskytovanie právnych služieb odmenu v dohodnutej výške aj v prípade, keď z dôvodu nezverejnenia je Zmluva o poskytovaní služieb č. 2 neplatná, a to z titulu bezdôvodného obohatenia Klienta poskytnutím služieb právnej pomoci, ktorých ocenenie je možné v prípade, ak sa advokát s klientom nedohodol inak podľa Vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb (§ 1 ods. 2 Vyhlášky). Pričom primárne povinnosťou Klienta bolo Zmluvu o poskytovaní služieb č. 2 riadne zverejniť.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že ich práva, povinnosti a záväzky z titulu Sporného záväzku, ako aj prípadné iné práva a povinnosti založené Zmluvou o poskytovaní služieb č. 03/2013 a Zmluvou o poskytovaní služieb č. 2 sa rušia a nahrádzajú sa právami, povinnosťami a záväzkami z tejto Dohody o urovnaní za podmienok dohodnutých v tejto Dohode o urovnaní.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Sporný záväzok sa nahrádza novým záväzkom v zmysle tejto Dohody o urovnaní (ďalej len „**Nový záväzok**“) a to tak, že podľa Nového záväzku je Klient povinný zaplatiť Advokátskej kancelárii za poskytovanie právnych služieb pri vymáhaní pohľadávok **odmenu vo výške 1.679,- EUR bez DPH, t.j. 2.014,80,- EUR vrátane DPH**, ktorá predstavuje tarifnú odmenu za 1 úkon právnej služby v každom prevzatom prípade pohľadávky určenej na vymáhanie a to za úkon príprava a prevzatie vrátane zaslania predsporovej výzvy, a to do 30 dní od účinnosti tejto Dohody.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že nemajú voči sebe žiadne ďalšie záväzky vyplývajúce z vyššie uvedeného Sporného záväzku, zo Zmluvy o poskytovaní služieb č. 03/2013 a Zmluvy o poskytovaní služieb č. 2.
5. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že všetky práva a povinnosti vzniknuté zo Sporného záväzku, ako aj práva a povinnosti, ktoré mohli byť založené Zmluvou o poskytovaní služieb č. 03/2013 a Zmluvou o poskytovaní služieb č. 2 sa rušia, považujú za vzájomne vysporiadané a Zmluvné strany sa vzdávajú uplatnenia akýchkoľvek ďalších aj súvisiacich nárokov, resp. práv a povinností vysporiadaných touto Dohodou v budúcnosti.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že Zmluva o poskytovaní právnych služieb č. 2 z dôvodu jej nezverejnenia v zákonnej lehote stratila platnosť a k jej uzavretiu nedošlo.

Zmluvné strany sa dohodli, že Advokátska kancelária do 15 dní od účinnosti tejto Dohody doručí Klientovi faktúru (**dobropis**) vystavenú na dobropisovanú sumu vo výške peňažného rozdielu medzi Sporným záväzkom podľa čl. III. ods. 1 Dohody a Novým záväzkom podľa čl. III. ods. 3 Dohody, t.j. na sumu vo výške 1.530,25 EUR bez DPH, t.j. 1.836,30 EUR vrátane DPH.

Článok IV. Záverečné ustanovenia

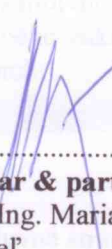
1. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám.
2. Táto Dohoda je vyhotovená v slovenskom jazyku v 4 rovnopisoch, z toho 3 vyhotovenia dostane Klient a 1 vyhotovenie dostane Advokátska kancelária.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvné prejavy sú im dostatočne zrozumiteľné, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, právny úkon je urobený v predpísanej forme, obsah tejto Dohody si riadne prečítali, a na znak súhlasu s ňou ju slobodne, vážne, určito, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok vlastnou rukou podpísali.

V Bratislave, dňa 22.05.2014

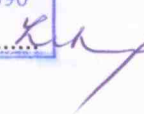
V Bratislave, dňa 23.5.2014

Advokátska kancelária:

Klient:


Cipciar & partners, s.r.o.
advokátska kancelária
IČO: 36 716 669
Haburská 49/F
821 01 Bratislava

Cipciar & partners, s.r.o.
Mgr. Ing. Marián Borovský
konateľ


Seniorcentrum Staré Mesto
Podjavorinskej 6
811 03 Bratislava
IČO: 42 133 661, DIČ: 2022635890
č.ú.: 247 487 9351/0200

Seniorcentrum Staré Mesto
Ingrid Letenayová
poverená vedením